

Le 1<sup>er</sup> décembre 2004

# LE NEUFONZE

Journal numéro 4

# 11

CHRS l'Abri de la Providence, 9-11 Cours des petites maisons 49100 ANGERS tél. : 02.41.25.30.40 Fax : 02.41.25.30.45

## EDITO



**« Les associations doivent s'adapter aux populations et non le contraire. »**

Cette maxime bien connue du monde associatif, prend tout son sens à l'Abri de la Providence où depuis déjà plusieurs années l'ensemble des services est en mouvement. Telle une personne humaine, la personne morale qu'est l'association est en quête de fixité, d'équilibre.

Octavio PAZ dans « le singe grammairien » explique que « la fixité est toujours momentanée. Elle est un équilibre, tout à la fois précaire et parfait, qui dure ce que dure un instant (...) Oui, personne n'est seul et un changement intervenu ici provoque un autre plus loin (...). La sagesse ne réside pas dans la fixité ni dans le changement, mais dans la dialectique qui les relie ».

La recherche de fixité est donc légitime, elle s'acquiert dans le mouvement mais reste éphémère. S'adapter aux populations réside alors dans notre capacité à supporter et dépasser un changement. Bonne chance et bonne rentrée à tous.

**Vladia Charcellay, Chef de service**

## SOMMAIRE



LES

ECHOSDEL'ABRI.....2



LOI DE RENOVATION SOCIALE

-Le Livret d'accueil



EXPRESSION DES

USAGERS....9



LE SUJET DU MOIS.....15

-Historique de l'abri



CULTURE ET TEMOIGNAGES....19

République Démocratique du Congo



QUARTIERS LIBRES.....22

# 9 LES ECHOS DE L'ABR 11



Cette rubrique est consacrée aux dernières nouvelles des différents services de l'association. Elle permet de faciliter la communication entre les usagers et les équipes éducatives.



## Interview de Didier (cuisinier)

**L :** Qu'est ce qui t'as amené à travailler à l'Abri de la Providence ?

**D :** Sachant que j'ai travaillé en restauration traditionnelle, j'étais ravi en arrivant à l'Abri de pouvoir nourrir des personnes en difficultés.

**L :** Depuis combien de temps travailles-tu à l'hébergement ?

**D :** 10 ans que je suis employé à l'hébergement et 23 ans que je suis dans le métier.

**L :** Sachant que je te félicite souvent pour les menus que tu prépares, est-ce que beaucoup de personnes te font des compliments sur la qualité de ta cuisine ?

**D :** Tant que je vois les personnes hébergées manger, c'est qu'ils aiment ce que j'ai préparé.

**L :** Quels sont tes avantages de travail à l'hébergement ?

**D :** Je suis le chef moi-même, je gère les menus et les stocks, sachant que j'aime bien travailler seul, ça me convient.

**L :** Quels sont les inconvénients de ton métier ?

**D :** A part le nettoyage, tout va bien.

**L :** Qu'est-ce qui t'as donné goût à la cuisine ?

**D :** Etant issu d'une famille de 13 enfants, je me suis rendu compte que la cuisine et les temps de repas étaient des moments très importants.

LAURENT

## Interview de Marianne(Mme propre de la providence)

**L :** Cela fait combien de temps que tu es employée à l'Abri ?

**M :** Depuis le 1<sup>er</sup> juin 1990

**L :** Comment as-tu trouvé cet emploi ?

**M :** Par l'intermédiaire d'une amie qui travaille dans un autre centre et en plus j'étais en fin de droit !

**L :** On te voit toujours arriver avec le sourire, comment fais tu pour conserver ta bonne humeur ?

**M :** Pour moi, arriver avec le sourire le matin, c'est évacuer les problèmes que l'on a au quotidien, et pour moi c'est important d'avoir le sourire pour des gens comme vous sinon ce n'est pas la peine de venir travailler !

**L :** Quel est ton opinion sur tes conditions de travail ?

**M** : C'est du travail social et on essaye de l'améliorer. Il faut être polyvalent et je ne me plains pas de mes conditions de travail .

**L** : Pour rendre ton travail moins pénible, as-tu quelque chose à dire aux résidents ?

**M** : Oui, il faudrait qu'ils fassent comme s'ils étaient chez eux, c'est-à-dire avec le même respect de l'entretien car c'est en se respectant soi-même que l'on apprend à respecter les autres.

**L** : Et le mot de la fin ?

**M** : Je souhaite à chaque personne qui passe ici de s'en sortir. Et cela nous ferait plaisir de revoir des anciens résidents qui viennent dire un petit bonjour !

LAURENT

### **Résumé de la réunion des résidents du 21/10/2004**

Une réunion a eu lieu à la providence sur le thème du fonctionnement général de l'hébergement. Cette réunion, comme les précédentes s'est déroulée dans le respect mutuel, chacun a pu s'exprimer librement. Les points abordés par les résidents étaient :

#### **Les horaires et l'ouverture du foyer dans la journée :**

**Réponses** : l'hébergement est un foyer d'urgence et non un accueil de jour, de plus le budget alloué à l'hébergement est insuffisant. Il existe des associations ouvertes en journée afin de s'occuper et d'être aidé dans les démarches.

**L'entretien** : certains résidents s'interrogent sur le fait d'intervenir personnellement auprès d'un résident concerné par des problèmes d'hygiène. Il a été demandé par certains résidents l'instauration d'horaires pour l'utilisation des machines à laver afin d'éviter les vols et les bruits du aux rassemblements.

**Réponses** : l'équipe éducative propose de mettre en place une liste d'attente pour se servir des machines, et de fermé à clef la buanderie pendant leurs fonctionnements.

**Les chambres hommes et femmes** : Un résident demande pour quelles raisons il n'y a pas trois ou quatre lits de réserver pour les femmes afin de ne pas avoir à leurs refusés l'hébergement ?

**Réponses** : le plus souvent, deux femmes se présentes à l'abri, si on réservait quatre lits deux seraient inoccupés alors que deux hommes attendent une place, l'équipe essaie de satisfaire le maximum de personnes.

Un compte rendu de cette réunion est a disposition de tous dans le bureau d'accueil de l'hébergement.



### **Interview d'Alexandra (assistante sociale)**

**T** : Depuis combien de temps exerces-tu ton métier ?

**A** : Je suis diplômée depuis juin 2003 et exerce au CAO depuis le 16 juin 2004.

**T** : Peux-tu nous expliquer en quelques mots à quoi consiste ton travail ?

**A** : Ma mission principale consiste à suivre les bénéficiaires du RMI dans le cadre notamment de l'insertion par le travail, le logement, la santé, les démarches administratives. Au CAO, nous sommes deux avec Bertrand à exercer la même mission.

**T** : Qu'est ce qui fait que l'on devient assistante sociale ?

**A :** Pour être en contact avec un public, dans une relation d'aide et d'accompagnement. C'est un métier qui convenait à ma pensée et mes envies.

**T :** J'imagine que ce n'est pas toujours évident de rester professionnel face à tous ces problèmes ?

**A :** Pour aider au mieux il faut savoir prendre de la distance ; essayer de trouver les solutions les plus adaptées.

**T :** Et tu arrives à faire la part des choses entre ton travail et ta vie ?

**A :** Oui. On n'a pas toujours toutes les clefs pour aider les gens comme on le souhaiterait. On s'efforce d'accompagner au mieux en valorisant les ressources de chacun.

**T :** A ton avis, quelles sont les qualités requises pour exercer ce métier ?

**A :** Savoir être à l'écoute, entendre ce que disent les personnes, croire à ce que l'on fait et surtout croire en l'autre. Avoir la conviction que les choses peuvent changer.

**T :** Etre une femme est ce un atout ou au contraire un handicap ?

**A :** Les deux.

**T :** Qu'est ce qui explique l'écrasante majorité des femmes par rapport aux hommes dans ce métier ?

**A :** C'est une question complexe qui demanderait plus de temps voir une étude historique et sociologique.

**T :** Qu'apprécies-tu le plus dans ton métier ?

**A :** La diversité des lieux et des personnes, travailler en association répond à mes attentes ainsi qu'à mes convictions ; je ne m'ennuie pas.

TIGUI



## **Interview de** **Laëtitia (stagiaire** **éducatrice** **spécialisée)**

**M :** Peux-tu te présenter rapidement ?

**L :** Je m'appelle Laëtitia j'ai 25 ans, je suis monitrice éducatrice et actuellement en formation d'éducatrice spécialisée à l'institut régional du travail social de Rennes.

**M :** Comment se déroule ta formation ?

**L :** Elle se déroule sur trois ans, rythmée par des temps de stage et des périodes de regroupement à l'institut de formation. Le stage au samu social est un stage dit à responsabilité. Il s'effectue sur une période de 10 mois, j'ai commencée ce stage en juin et je le termine en avril 2005. Mes trois années de formation seront validées (ou non !) par l'examen final en juin 2005.

**M :** Pourquoi as-tu choisi de faire ton stage au Samu Social ?

**L :** J'avais envie de découvrir davantage la population S.D.F que je méconnaissais. De plus, le mode d'intervention du samu social m'attirait tout particulièrement : le fait d'aller au devant des personnes dans la rue.

**M :** Quelles sont tes fonctions au sein du samu social ?

**L :** Mon rôle est similaire à celui d'un salarié, c'est-à-dire :

- \_ aller à la rencontre des personnes
- \_ tisser des liens de confiance
- \_ orienter les personnes en fonction de leurs demandes ou des besoins repérés.
- \_ entrer en contact avec les partenaires.

**M :** As-tu d'autres expériences auprès de ce public ?

**L :** Non, avant je travaillais auprès d'enfants et d'adolescents en difficultés sociales et familiales ainsi qu'auprès d'adultes atteint de maladie évolutive, de traumatisme crânien, de surdité et auprès de certains aveugles.

**M :** As-tu l'intention de travailler au samu social?  
Si non vers quelle branche te dirigerais tu ?

**L :** Oui, si l'opportunité se présente, je postulerais pour travailler au samu social. C'est un travail passionnant où la diversité des missions et les modes d'intervention m'attirent énormément !

MICKAEL



**Interview de**  
**Françoise et**  
**Carlos (secrétaires**  
**d'accueil)**

**Quels sont vos rôles et missions au premier contact ?**

Nous sommes évidemment chargés de recevoir les personnes isolées qui sont arrivées depuis peu en France, et d'essayer de comprendre leurs demandes, ce qui n'est pas toujours simple étant donné que la plupart ne parle pas correctement le français, malgré notre maîtrise de différentes langues. Dans certains cas, nous sommes amenés à faire appel à un interprète afin de faciliter la compréhension des demandes.

**Pourriez vous nous expliquer les différentes demandes effectuées par ces personnes ?**

Certaines viennent à l'Espace Accueil afin d'obtenir une élection de domicile, d'autres pour leurs courriers comme les convocations à l'OFPRA (Office Français pour les Réfugiés et Apatrides), qui ne peuvent être remises sans pièce d'identité. Certains demandeurs d'asile peuvent venir pour obtenir une aide financière afin de prendre le train pour aller à l'OFPRA, situé à Paris. Enfin, beaucoup viennent pour rencontrer un travailleur social qui les aide dans leurs démarches administratives.

**Comment est-il possible d'accompagner les demandeurs d'asile qui sont, je suppose, assez nombreuses, dans un délai relativement court ?**

A l'ouverture de l'Espace Accueil, Nicolas s'occupait seul de l'accueil des personnes, du secrétariat et de la comptabilité. Suite à l'augmentation du nombre de demandeurs d'asile et de leurs différentes demandes, Carlos et moi-même avons été embauchés afin de faciliter d'une part le travail de Nicolas et d'autre part mieux répartir les tâches pour traiter plus rapidement les demandes. En mars 2004, Bruno Lasselin, stagiaire éducateur spécialisé, est arrivé, ce qui a permis d'alléger l'emploi du temps des travailleurs sociaux. A présent, nous comptons environ 1200 passages par mois pour toutes sortes de motifs.

**Et au secrétariat, quelles tâches avez-vous à effectuer ?**

Nous avons à peu près 3000 courriers par mois qu'il faut distribuer et gérer car chaque personne ne vient pas systématiquement le chercher. Dans ce cas nous le conservons pendant 1 mois, après quoi il est redistribué vers l'expéditeur. Nous devons également gérer les agendas des travailleurs sociaux ainsi que les convocations OFPRA. Nous sommes aussi amenés à faire des statistiques sur le nombre de passages des personnes, le nombre de domiciliation et de renouvellement de domiciliation afin de rendre compte de l'activité de l'Espace Accueil à nos financeurs. Nous nous occupons aussi des contacts téléphoniques avec les différents services, nous devons également effectuer les commandes de fournitures afin de réaliser notre travail dans les meilleures conditions !

**Pourriez-vous nous préciser les heures d'ouverture de l'Espace d'Accueil ?**

Nous sommes ouverts au public le lundi, mardi et vendredi de 9H à 12H30 et de 14H à 16H. Le mercredi et jeudi de 9H à 11H30.

FRED



Bien loin de la ville et de son vacarme, on peut trouver un lieu de vie appelé Brin d'Espoir, lieu presque inconnu mais au sein duquel plusieurs personnes mènent un drôle de combat. Le Brin d'Espoir est avant tout l'aboutissement d'un engagement de deux personnes particulièrement opiniâtres Véronique et Loïc qui de presque rien sont parvenus à créer un véritable foyer pour les personnes en difficulté. Après des années de lutte, Brin d'Espoir était né. Cette structure sociale située près du village de Vern est capable d'accueillir jusqu'à 14 personnes (8 à ce jour). D'emblée, Véronique nous décrit avec cœur leur dernière réalisation, une cassette vidéo construite sur le thème « Habiter » illustrée par des textes et des photos des résidents, véritable photographie de leurs situations et de leur évolution qui a nécessité près de deux mois de réflexion et de travail. Le fonctionnement de l'association démontre à lui seul l'expérience de l'équipe encadrante. « Ici, personne ne travaille, on s'occupe » nous assure un résident nommé Jean-Pierre. Occupation certes mais soumise à un planning dense et rigoureux. Des animaux dont il faut prendre soin à l'entretien des locaux, des différents ateliers ou projets des résidents l'emploi du temps est plutôt chargé. Trois d'entre eux nous font partager leurs expériences et leurs points de vue. Ainsi, Jean-Pierre qui après des années de galère s'est délivré de l'alcool et pour qui l'association fut un véritable déclic : « C'est une véritable famille » nous assure-t-il Joël, quant à lui, apprécie le fait d'être isolé à la campagne malgré le regard des voisins qu'il faut parfois apprivoiser. Lucien ajoute que la présence des animaux et la possibilité de s'isoler lui donne une impression de bien-être.

Et puis il y a deux projets qui agitent le foyer. Le premier à court terme est un vide grenier qui a eu lieu le 07/11/04 dans la ferme même. Tous les moyens pour informer la population locale ont été utilisés : la presse, les affiches et même la radio. Le deuxième est d'ordre humanitaire. En

collaboration avec Amnesty International il s'agira d'aider les enfants les plus démunis de Roumanie avec d'ici un an un voyage sur place à la clé. Le choix de ce pays fut facilité par les contacts que la fondation Abbé Pierre entretient avec la Roumanie et sa capacité d'accueil.

En fait, il ne s'agit que de communiquer. Communiquer avec les gens du village, avec des hommes et des femmes du monde entier. Il s'agit aussi de revendiquer qui on est en avouant ses faiblesses (le brin) et en optimisant ses forces (l'espoir). Il nous paraît impossible de résumer en quelques phrases le parcours et la lutte tenace du Brin d'Espoir. De fait nous ne pouvons que rendre hommage à celle et ceux qui apportent leur modeste pierre à l'édifice. La seule chose que nous puissions faire est de remercier les personnes que nous avons rencontrées et de souhaiter que chacun d'entre nous donne enfin plus d'attention et de respect à ceux qui le méritent tant.

FREDERIC



### Les dernières infos du PAIPS

Après avoir interrompu ses activités au mois d'août, le PAIPS propose de nouveau deux activités sportives par semaine aux personnes résidant à l'hébergement :

- tennis de table, basket, badminton ; le lundi de 18h30 à 20h

- foot en salle ; le jeudi de 19h à 20h

Une animation est également organisée un dimanche sur deux (vidéo, randonnée...) de 14h à 17h.

L'activité piscine devrait reprendre au mois de janvier 2005, le jeudi.

Chaque résidant souhaitant participer à une activité sportive doit se munir d'un certificat d'aptitude à

la pratique du sport auprès d'un médecin le plus rapidement possible. Ces visites médicales peuvent se faire sur rendez-vous et gratuitement au Centre Médico Sportif de la ville d'Angers.

Pour toutes ces activités, les inscriptions sont libres et ouvertes à tous lors des entrées à l'hébergement.

Dans le cadre des activités du PAIPS, deux rencontres de football en salle ont été programmées contre des équipes extérieures (« Foot en Christ » et l'ASC St Barthélémy).



## **FONCTIONNEMENT DE LA MESSAGERIE VOCALE**

### **Le pré décroché**

Vous êtes en liaison avec le 115, numéro d'urgence destiné aux personnes en grande difficulté. Nous vous remercions de ne pas l'encombrer inutilement. Ne quittez pas nous allons donner suite à votre appel.

### **Le mode absent**

Pré décroché + 2 sonneries + message d'absence

### **Le mode présent**

Pré décroché et sonneries jusqu'à ce qu'il y ait décroché

### **Le mode nuit**

6 sonneries + message d'absence « bonjour, le 115 est en service de 9h jusqu'à 22h30. Vous pouvez

Ces deux équipes fort sympathiques et d'un bon niveau ont permis de jouer dans la bonne humeur et cordialité.

Les footballeurs de la Providence très satisfaits de leur soirées, (pour preuve la prolongation du match contre St Barthélémy sur leur demande), désirent poursuivre ces rencontres et pourquoi pas organiser un petit tournoi.

nous laisser un message, il sera écouté dès 9h chaque matin.

### **Le mode jour**

Pré décroché et sonneries jusqu'à ce qu'il y ait décroché.

### **Le message d'absence la semaine**

« Bonjour, le 115 est en service de 9h jusqu'à 22h30. Vous pouvez nous laisser un message, il sera écouté dès 9h chaque matin ».

### **Le message d'absence pour le samedi**

« Bonjour, le service est en service le samedi de 14h jusqu'à 20h30. Vous pouvez nous laisser un message, il sera écouté à 14h ».

### **Le message d'absence pour le dimanche**

« Bonjour, le 115 est en service le dimanche de 16h jusqu'à 22h30. Vous pouvez nous laisser un message, il sera écouté dès 16h ».

### **Le message d'absence pour les réunions institutionnelles ou d'équipe**

« Bonjour, nous ne pouvons vous répondre actuellement cependant vous pouvez nous laisser un message ou alors nous rappeler à 16h15 ».

## EMPLOI DU TEMPS DES DIFFERENTES PERIODES

*1/bgt*  
Awiba

Plages horaires du 115 en période normale, en période de niveau 2 et en période estivale :

En période normale : Avril-Mai-Juin- Septembre-Octobre		En période de niveau 2 : Niveau qui peut être déclenché entre le 01/11 et le 31/03	
LUNDI	00h – 09h : <b>ME</b> ssagerie <b>VO</b> cale 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO	LUNDI	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : veilleur de nuit
MARDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO	MARDI	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : veilleur de nuit
MERCREDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO	MERCREDI	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : veilleur de nuit
JEUDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO	JEUDI	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : veilleur de nuit
VENDREDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO	VENDREDI	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : veilleur de nuit
SAMEDI	00h – 14h : MEVO 14h – 21h : équipe 115 21h – 00h : MEVO	SAMEDI	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 14h : MEVO 14h – 21h : équipe 115 21h – 00h : veilleur de nuit
DIMANCHE	00h – 16h : MEVO 16h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO	DIMANCHE	00h – 09h : veilleur de nuit 09h – 16h : MEVO 16h – 23h : équipe 115 23h – 00h : veilleur de nuit
<b>En période estivale (du 26/06 au 29/08 inclus)</b>			
LUNDI	00h – 09h : <b>ME</b> ssagerie <b>VO</b> cale 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO		
MARDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO		
MERCREDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO		
JEUDI	00h – 09h : MEVO 09h – 23h : équipe 115 23h – 00h : MEVO		
VENDREDI	00h – 09h : MEVO <b>09h – 20h : équipe 115</b> 20h – 00h : MEVO		
SAMEDI	00h – 24h : MEVO		
DIMANCHE	00h – 24h : MEVO		



# 9 LOI DE RENOVATION 11



## Le livret d'accueil

Dans le cadre de la loi de rénovation du 2 janvier 2002, différents outils tels que le règlement de fonctionnement et le conseil de la vie sociale, viennent enrichir les pratiques des professionnels du secteur social et médico-social. Nous voulions, dans ce numéro, aborder le contenu du livret d'accueil.

Le livret d'accueil informe le résident des différentes prestations proposées par l'hébergement. Rédigé par un groupe de résidents, un éducateur et la direction de l'établissement, il doit être validé par l'ensemble des résidents et fera l'objet d'une réunion d'expression des résidents. Le livret d'accueil a pour objectif de promouvoir l'autonomie et la protection des personnes en faisant avec elles et non plus pour elles.

Le livret d'accueil de l'hébergement pourra, par exemple, se décliner en plusieurs parties :

1/ L'historique de l'association l'Abri de la Providence accompagné d'un mot d'accueil.

2/ la présentation de l'hébergement et son fonctionnement : les missions et les orientations du service, les conditions d'accueil et d'accompagnement, la participation financière, les modalités de sorties...

3/ Un guide pratique expliquant l'organisation et le règlement intérieur de l'hébergement : les missions et l'orientation de l'association, l'admission au sein de l'abri, l'accompagnement, les locaux, les participations financières et les modalités de départ afin de faciliter le séjour.

4/ Une information sur les services à disposition dans l'hébergement : téléphone, courrier, machines à laver, sèche linge, fer à repasser, télévision, douches ainsi qu'une infirmerie. Et également Les lieux et adresses utiles pour se restaurer, se vêtir, se soigner, se déplacer, rechercher un emploi... La forme et le mode de diffusion du livret d'accueil doivent s'adapter au public accueilli, l'objectif est de faciliter sa compréhension et son adhésion.

PASCAL



## POEMES

Ceci est mon message pour ceux qui combattent  
dans les fronts  
Ceux qui se croient courageux et vaillants.  
Ceci est mon message pour tous les chefs qui se  
sentent nobles et fiers  
Quand ils déciment une âme.  
Ceci est mon message pour ceux qui incitent à la  
guerre.  
Je l'écris avec une ancre faite de larmes de toutes  
les veuves,  
Tous les orphelins, tous les abandonnés.  
Ceci est mon message de condoléance émané d'un  
cœur  
Qui s'est perdu dans le temps, qui n'en peut plus  
de la douleur et de la vue de la couleur rouge  
Répandue en Afrique et en premier lieu le Soudan.  
Un cœur qui n'est pas de fer ou de pierres jeté par  
les enfants de Palestine  
Un cœur qui n'est ni cloner des cœurs de rois  
injustes  
C'est mon triste cœur.  
La question reste sans réponse,  
Et la série de sang continue  
Et chaque épisode est titré « ode au catacombes »  
Ses parties sont des morts et des blessés, et sa fin  
est famine ; larmes de veuves et d'enfants.  
Oui, la question reste sans réponse,  
Car personne ne requête et personne ne réplique  
Car personne n'entend les cris des faibles ;  
Certes, la terre continue à tourner, c'est une théorie  
que nul ne peut questionner  
Mais la question est en faveur de qui elle tourne ?

Oh ! Chers guerriers, stop et mille stop  
Arrêter cette guerre en Afrique un jour  
Et laissez la fumée de vos canons se dissiper un  
instant

Pour que la vue soit plus claire

Pour que vous puissiez contempler la beauté de la  
nature  
Pour que vous puissiez voir les oiseaux qui  
s'envolent dans les cieux  
Au lieu de voir les innocents s'envoler au-dehors  
de leurs pays.

Arrêter vos titres un moment et contempler la  
verdure des champs  
Et récolter les fruits de la terre au lieu des vies de  
vos frères

Comme j'ai commencé cette lettre avec les larmes  
des enfants et des veuves  
Je la conclu avec les larmes de l'espérance et de  
l'amertume de la scène que je vois :  
Un corps allongé par terre couvert de sang, et un  
enfant qui pleure...cherchant l'espoir  
Et l'espoir demeure...

### **Le singe de « CLAUDE ROY »**

Je ferai ripaille Le singe descend de l'homme  
C'est un homme sans cravate  
Sans chaussures, sans varices,  
Sans police, sans malice,  
Sorte d'homme à quatre pattes  
Qui n' pas mangé la pomme !

### **Une semaine de travail « anonyme »**

Lundi je travaille  
Mardi je travaille  
Mercredi je baille  
Que jeudi s'en aille  
Enfin je tréssaille  
Vendredi sonnaille  
Aux suivants sans faille

Et vous ?

### **Sept lettres pour rêver**

Sur ton L je me suis laissé porter  
Avec le I j'ai imaginé  
Sur ton B j'ai bagnardé  
Avec le E je me suis émerveillé  
Grâce au R j'ai pu rêver  
Sur ton T j'ai trébuché  
Avec le E je me suis évadé.

équipe de base à la providence pour  
pouvoir affronter n'importe quel équipe de  
foot !

### COUPS DE GUEULE, COUPS DE CŒUR

Sau mamadou remercie l'abri de la  
providence pour son accueil.

Une partie de pétanque ça nous ferait  
plaisir.

Le passé restera le passé mais il ne tient  
qu'à nous de se construire un avenir  
meilleur, et même si nos problèmes sont  
présents, ils ne sont que notre futur passé.

*Anonyme*

Comprendre ne veut pas dire tout accepter.  
Mais ne pas essayer de comprendre est la  
plus sûre garantie d'échec !

*Anonyme*

Pour moi le match était superbe, mais je  
pense qu'il faudrait sélectionner une équipe  
parmi les résidents pour les futures  
rencontres, même si certains résidents ont  
la chance de partir, il sera toujours possible  
de les remplacer par des nouveaux  
arrivants. Au cours du dernier match nous  
avons gagné 6 buts à 4, mais l'équipe  
adverse a demandé une prolongation de  
trente minutes ce qui leur a permis de faire  
progresser le score de 9 buts à 8. J'aimerais  
dire que ce serait bien de pouvoir organisé  
des tournois en faisant participer les  
résidents des foyers de Crimée, de Saumur  
et de Cholet !

CARLOS

Nous avons pris des photos de l'équipe de  
St Barthélémy, ils sont jeunes, mais même  
si ils savent bien joués leurs à montré que  
nous sommes les meilleurs ! En conclusion  
je demande si il serait possible de créer une



## L'HISTORIQUE DE L'ABRI

On pourrait écrire un roman sur l'histoire de l'abri. Depuis fin décembre 1979, l'abri a beaucoup changé ! Au début quand nous avons repris ce foyer il avait une très mauvaise réputation, les locaux étaient insalubres et les actes de violence très fréquents.

Pour que chacun s'y retrouve on a vite compris qu'il fallait rénover complètement les locaux, supprimer les grands dortoirs (car à l'époque il n'y avait pas de chambres) et bien sur instaurer des principes de vie en communauté pour que l'accueil soit meilleur.

Beaucoup de nos partenaires extérieurs nous l'ont reproché en prétextant qu'un accueil de nuit doit tout accepter! Hors un jour, la fille d'un conseiller municipal de la ville vint coucher à la providence pendant une semaine ! Son père qui nous reprochait d'être « trop bien » n'a plus jamais rien dit sur les transformations de l'abri et

l'amélioration des locaux :-nappes sur les tables

-repas soignés

-chambres plus petites

-draps changés régulièrement....

(Faits aux autres ce que tu voudrais qu'il te fasse !)

En tant que directeur, j'ai habité jusqu'en 1994 dans les locaux actuels du CAO. Parfois c'était un peu difficile à cause des coups dans la porte, coups de sonnette, etc....mais ma famille a gardé de bon souvenir de cette période. Je me rappelle d'ailleurs d'une anecdote sympa : un jour ou nous recevions des amis pour l'apéro, un jeune homme est rentré avec eux dans notre appartement, il c'est assis dans le salon en cuir que nous venions d'acheter puis il m'a dit « oh c'est super comme foyer : salon en cuir et apéro, on m'avait dit que c'était un bon foyer mais je ne pensais pas que c'était à ce point là ! »

.....Il s'était trompé de porte et moi je pensais qu'il était venu avec mes amis !  
Mais il y a eu aussi des moments difficiles. L'accueil d'urgence concentre évidemment beaucoup de souffrance et ce n'est pas toujours simple d'y vivre en acceptant les règles. Je me rappelle d'une autre anecdote beaucoup plus triste; Un soir de réveillon de Noël un homme que nous connaissions se présente alcoolisé à l'abri, pris par nos sentiments et vu que c'était Noël nous l'avons accepté quand même. Mais malgré ses promesses il provoqua divers incidents, jusqu'à ce qu'il se coupe les veines; Je n'ai jamais vu autant de sang sur les murs, les lits et le sol ! C'était épouvantable, je me suis retrouvé avec un morceau de verre sur la gorge ! Même les pompiers eurent beaucoup de mal à le maîtriser. Ce Noël fut bien triste malgré l'excellent repas et les cadeaux. Cependant, quelque temps plus tard cette personne nous présenta ses excuses en reconnaissant qu'il n'aurait pas dû rentrer, cet événement lui aura au moins servi à prendre conscience de son problème d'alcool et il entama des démarches de soin. Il y aurait également beaucoup à dire sur le C.A.O et le samu social qui, en 1995, sont venus renforcer l'aide qu'on pouvait apporter en dehors du foyer. En 2000 la croissance du nombre de demandeur d'asile nous a fait créer un service adapté à leurs demandes : l'ESPACE ACCUEIL !  
Mais aujourd'hui, nous sommes confrontés au manque de logements ce qui bloque nos hébergés ici alors que nos locaux ne sont pas adaptés. Nous avons alerté les pouvoirs publics de cette situation très problématique et qui empêche les gens d'avancer dans leur parcours d'insertion.

**Depuis quelques années, le centre d'hébergement accueille des personnes d'origine étrangère diverses. Afin de mieux appréhender la diversité des cultures, cette rubrique doit permettre à ces personnes de pouvoir s'exprimer, de vous informer des richesses et/ou difficultés de leur pays respectif.**

**Avertissement : les témoignages que vous lirez sous cette rubrique n'engagent que la responsabilité de son auteur.**



## LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO



Ce pays a pour capitale KINSHASA, il est le troisième pays le plus vaste du continent d'Afrique. Il est peuplé d'environ 56.625.039habitants avec une densité globale moyenne de 24habitants au km<sup>2</sup> et sa langue officielle est le français qui est utilisé pour les échanges commerciaux et sociaux. Les 4 langues nationales véhiculaires sont le swahili dans les grands centres et surtout dans l'Est, le kikongo

dans le Bas Congo, le tshilouba dans le sud et le lingala à KINSHASA. De nombreuses langues bantoues, Nilo- hamitiques et soudanaises sont également parlées.

La population du pays est majoritairement chrétienne, elle pratique le catholicisme et le protestantisme. La communauté musulmane est restreinte, un habitant sur cinq adhère à des croyances animistes. Les religions syncrétiques tel le kimbanguisme fusionnent d'éléments issus du christianisme et de croyances traditionnelles.

La RDC a été découvert à l'âge de pierre, entre le lac Albert et Edouard, il date de deux millions d'années, ce qui témoigne de l'ancienneté du peuplement. La cuvette congolaise est alors couverte d'une dense forêt primaire au 1<sup>er</sup> millénaire, des agriculteurs bantous pénètrent dans le pays et s'établissent dans la zone Côtière. Le royaume bantou du KONGO fut formé en 1482, lorsque le navigateur DIEGO CAO découvre l'embouchure du fleuve qu'il nomme Congo. Au XVI<sup>ème</sup> siècle, les Lubas fondent au sud l'empire lunda. De 1874 à 1877, l'explorateur britannique HENRY MORTON STANLEY explore le fleuve Congo.

D'un point de vue politique, en mai 1960, les élections donnent la victoire au MNC qui cède la présidence à J. Kasavubu, après la proclamation de l'indépendance, à Léopoldville, le 30 juin 1960. Après cet évènement des émeutes ont eu lieu contre le pouvoir de Kasavubu. Le désordre s'accroît lorsque le 11 juillet, M. Tschombé proclame l'indépendance de sa province du Katanga et demande l'aide militaire belge. La force de l'ONU remplace progressivement les troupes belges, mais

n'intervient pas directement. Après l'échec

Prend le pouvoir fin 1965, il se proclame président.

En 1966, il instaure un régime dictatorial s'appuyant sur un parti unique (MPR). En 1970, Mobutu lance un vaste programme d'africanisation et en 1971, il décide de changer le nom du pays, qui devient le Zaïre. Le Zaïre sombre dans une crise économique qui alimente l'opposition au régime.

En 1990 se multiplient grèves et manifestations de protestation contre la force gouvernementale qui multiplie le pillage des ressources du pays. Mobutu, pressé par les pays occidentaux accepte de démocratiser le régime et élabore une nouvelle constitution en 1991 avec la participation des partis de l'opposition. Cependant, la situation politique et sociale demeure incertaine, ce qui contribue à aggraver les désordres internes entre les réfugiés rwandais hutu et tutsi. Mi-octobre 1996, la région de Bukavu subit des attaques des rebelles tutsi (les Banyamulenges) dirigées par Laurent Désiré KABILA. De ce fait, les réfugiés hutus refluent en masse vers le Rwanda. Face à ces conflits la communauté internationale reste silencieuse et n'intervient pas. Il faut attendre mars 1997, pour que l'Organisation de l'unité africaine (OUA) organise un sommet à Lomé durant lequel un plan de paix sur la cessation des hostilités et sur l'ouverture d'un dialogue politique est élaboré, mais il n'est pas appliqué. Les forces des rebelles (AFDL) continuent leur progression sur Kinshasa et parallèlement les pressions internationales se multiplient. L'Afrique du Sud parvient à organiser une rencontre entre Mobutu et Kabila, le 4 mai 1997, mais les deux hommes restent campés sur leur position. En mai 1997, les troupes AFDL entrent dans Kinshasa, Kabila s'autoproclame président et change à nouveau le nom du pays, qui devient la République Démocratique du Congo.

d'un gouvernement de coalition, Mobutu

Mobutu quitte le pays pour se réfugier au Maroc, où il meurt à Rabat la même année. En février 1999, la situation se stabilise. Le déploiement de la mission d'observation des Nations Unies au Congo est chargée de vérifier le cessez-le-feu de cette guerre dans laquelle sont engagés plus de 40000 soldats étrangers dont 5500 casques bleus.

En janvier 2001, Laurent Désiré Kabila est assassiné à Kinshasa dans des circonstances mal élucidées. Au lendemain des obsèques nationales, son fils, J. Kabila, est investi président de la République par le parlement provisoire. Il est le plus jeune président du monde. Dans son premier discours il s'engage à restaurer la paix afin de relancer le processus démocratique. Manifestant sa volonté de renouveau, il forme un nouveau gouvernement en avril 2001 dont sont exclus les proches de son père et il se prononce pour la tenue d'élections qui auront lieu en janvier 2005. Ces élections doivent amener un nouveau président et un nouveau gouvernement.

Aujourd'hui, je suis confiant pour un renouveau pour mon pays.

CARLOS



## جمهورية ألتيف الديمقراطية

هي دولة ذات عاصمتها ألتيف، وهي أكبر ثلاث دول في  
ميت المنطقة في قارة أفريقيا، يبلغ عدد سكانها حوالي 67,650,039  
نسمة، مركز ألتيف الكافية هو 24 شحون في ألتيف مع  
اللغة الرسمية في دولة هي اللغة الفرنسية والتي تستخدم في الحياة  
الاقتصادية والاجتماعية، هناك أيضا أربع لغات محلية هي  
في المناطق الوسطى خاصة المناطق الشرقية منها نجد اللغة السواحلية  
اللغة الأمازيغية عندما في المناطق الجنوبية، وتسلط في الجنوب  
لذلك، وهناك من ألتيف، وعدد من لغات البانتو، وذلك  
اللغات القبلية والورانية موجودة كذلك.

أغلب السكان مسيحيون، وبمايون الكاثوليك والبروتستانتية  
وهناك أقلية مسلمة، وقسم السكان الأثيون، وهناك  
أريان ثنائية مثل كينيا قسم ومن قبل من أريان المسيحية والبرانت  
المسيحية القسمة.

الألف تم ألتيف في شهر الجريت، وتقع بين جريت  
ألتيف واروار، منذ مليون عام، وذلك دليل على قديم

الألف، حيث ألتيف كانت عمالة لغات كثيرة.

الحياة السياسية في ألتيف بدأت منذ عام 1960م بالانتخابات  
تحت سوا حزب حزب MNC وتم نصب كاسافو رئيسا  
للجمهورية بعد الاستقلال في مدينة ليوبوليفر، في 3 يوليو  
عام 1960 حدثت مظاهرات شعبية ضد حكم الرئيس كاسافو  
حدثت فوضى في دولة بعد أن أعلنت في يوم 11 يوليو استقلال  
مؤقتة كاسافو من قبل تشويين ولحق بالعدة من الجيش  
المحلي، وذلك صوت الأمم المتحدة وملت محل الباتية.

وليد سرحوه انتقاد الذين طلبوا الإماننة من لقطات البليكيّة ،  
استلم مايوّنو رئاسة الدولة من نهاية عام ١٩٦٥م ، ونصب  
رئيسًا للكنفو عام ١٩٦٦م . وعاد من كنفوة ديكتاتورية إعتدت  
على حزب واحد هو (MPR) . وقرّر تغيير اسم الدولة لتصبح نائيب .  
وتم الضغط على مايوّنو من قبل لوط إفريقياي للدخول إلى الحياة الديمقراطية  
ووضع دستور جديد للدولة عام ١٩٩١م ، فتلقت بيوكافو ثم  
الصوم عليا من قبل المقررين الذين كان ليقودهم كابيلا ، وبعث بلبيوع  
الدول صاها دوله أي تفضل جاد هذا الموقف ، قر عام ١٩٩٧م  
اجتمعت منظمة الوحدة الإفريقية ثمديتة لعمري عاصمة توغو لمناسبة  
الملف الكنفوي ، من 2 مايو ١٩٩٧ نظمت هتوي أفريقيا اجتماع بيت  
مايوّنو وكابيلا وصحت ذلك لم يحدث صلح بين الجانيين . من مايو  
عام ١٩٩٧ دخلت قوات الحزب AFDL مدينة كنفو سا واصبح كابيلا  
رئيسًا للدولة ، وغادر مايوّنو الدولة واصبح للاهنا من المقر ، وتوفي  
من مدينة الرطاح من نصف العام .

من قيار عام ٢٠٠١م تم انتخاب الرئيس كابيلا وتم نصب إيته  
J. Kabila رئيسًا للدولة وهو الرئيس الاصف من العام .





### **HISTOIRES DROLES**

C'est un Marseillais qui regarde un match de foot à la télé dans un bar. Son chien est assis à ses côtés et regarde aussi le match quand, enfin, l'OM marque un but. Le chien se met à japper et à courir dans tous les sens ! Le voisin demande au propriétaire du chien :

-Qu'est ce qui lui arrive à votre chien ?

-Il est supporter de l'OM, il est content.

-Ben dites donc juste pour un but ! Et que fait-il quand Marseille gagne un match ?

-Je ne sais pas, je ne l'ai que depuis 2 ans !

Définition du supporter de l'OM

« Individu qui gueule après 11 tricheurs pendant 90 minutes »

C'est un professeur qui donne un cours d'histoire à 20 blondes.

-1<sup>ère</sup> question : où est l'Amérique sur la carte ? Nicole se lève et montre le pays sur la carte.

-2<sup>ème</sup> question : qui a découvert l'Amérique ?

Les 19 blondes se lèvent d'un coup sec et disent : c'est Nicole !

### **DEVINETTES**

Que faudrait-il pour qu'un marseillais mouille le maillot ?

Qu'il pleuve.

Qu'est ce qui est vert, qui monte et qui descend ?

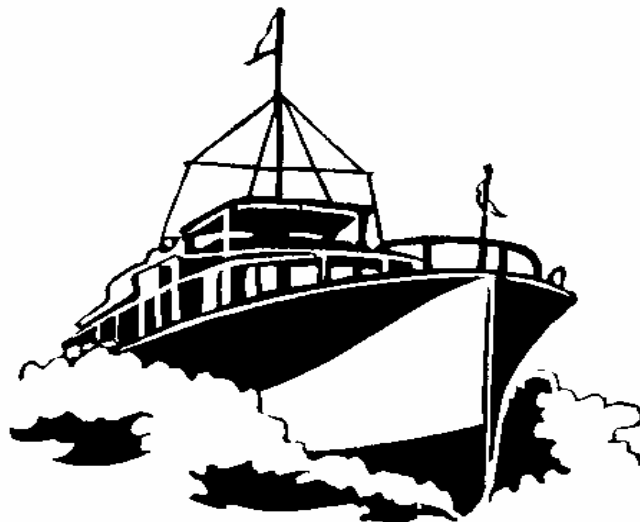
Un petit pois dans un ascenseur !

## MOTS MELES MYSTERE

Dans cette grille retrouvez les mots de la liste, ils peuvent être lu de gauche à droite, en diagonale et de haut en bas ou inversement. A la fin, il vous restera 11 lettres qui formeront un mot dont voici la définition : Lieu comme l'abri

M	U	T	A	N	T	E	T	P	E	S	H	H	A	A
L	A	E	T	I	T	I	A	M	O	T	S	U	U	B
A	T	R	S	E	D	T	M	R	I	V	E	E	R	R
M	U	E	I	E	E	A	T	O	P	E	T	R	E	I
E	Y	R	E	E	N	I	A	U	B	R	A	E	L	E
N	L	L	E	U	L	L	M	L	R	O	V	V	I	C
T	O	I	E	E	F	A	J	E	O	N	E	U	A	H
E	I	L	I	N	R	S	U	R	I	I	L	E	B	O
R	L	I	T	I	E	R	E	R	G	Q	U	E	I	U
E	T	E	R	N	E	L	I	E	E	U	R	R	M	A
A	A	L	E	X	A	N	D	R	A	E	E	A	E	N
C	O	N	T	I	N	U	E	L	L	E	M	E	N	T
C	F	M	V	O	T	A	N	T	E	U	R	E	K	A
R	F	A	R	O	U	C	H	E	S	E	V	U	N	N
O	Z	E	B	U	T	S	S	O	P	H	I	E	A	S

ABIME; ABRI; ACCRO; AURELIA; AS; CHOUAN; CONTINUELLEMENT; CS; EMMANUELLE; ETERNEL; ETRE; FAJ; FAROUCHES; HUER ;IDEE; LAETITIA; LAMENTER; LAS; LIEE; LIN; LITIERE; LOI; MARIE LAURE; MOTS; MUTANTE; MYLENE; OFF; PATE; RA; REVUE; RIVEE; ROI; ROULER; SOPHIE; SORTI; TAM TAM; TAVELURE; TOI; TOP; TU; UREE; VERONIQUE; VOTANT; VU; YES; ZEBU.



## COCKTAILS DE L'ABRI

### HAWAI

Remplir le verre de 1/3 de jus d'ananas,  
1/3 de jus d'abricot,  
1/3 de jus de pamplemousse.

### CAP VERT

1/3 de jus de pamplemousse,  
1/3 de jus d'orange,  
1/3 de jus d'abricot,  
Et un peu de menthe.

### MARTINIQUAIS

1/3 de jus de citron,  
1/3 de jus d'orange,  
1/3 de jus d'ananas.

### ANJOU BRUT

1/3 de jus de pomme,  
1/3 de jus de raisin,  
1/3 de jus de pêche.

## ***BONNE DEGUSTATION !***

### **LES JEUX OLYMPIQUES ET LA GRECE**

#### **I/ HISTOIRE DES JEUX**

- 1° Qui est l'instigateur des Jeux Olympiques ?
- 2° Et en quelle année ?
- 3° Au 2<sup>ème</sup> siècle avant J-C, qui pouvaient participer aux jeux ? (Entourez la bonne réponse)  
Les Romains                      Les citoyens grecs  
libres                      Les Ilotes
- 4° Vers 390, les jeux antiques d'Olympie furent interdits. Par qui ? (Deux personnes)
- 5° Un congrès international olympique réuni à Paris vote à l'unanimité le rétablissement des jeux et la constitution d'un comité international olympique (CIO). A quelle date a lieu ce congrès ?
- 6° Il était le 2<sup>ème</sup> président du CIO, donnez son nom ?
- 7° Quelle est sa devise en français et en latin 8° Qui a créé cette devise ?
- 8° Qui a créé cette devise ?

#### **II/ DATES ET CHAMPIONS ?**

- 1° En quelle année la flamme a-t-elle été allumée et transportée aux JO ? Et où ?
- 2° Quel fut le record de médailles remportées par la France ? Et où ? Et quand ?
- 3° Quel pays n'a remporté en tout et pour tout qu'une seule médaille d'or entre 1896 et 2002 ?
- 4° Les champions avant 2004. Notez le nom de l'athlète :  
7 médailles d'or à Munich en 1972 :

Médaille d'or en épée, individuel en 1996 à Atlanta :

Un marocain champion du 1500m et du 5000m :

Médaille d'or en natation en 1924 et 1928 :

4 médailles d'or à Los Angeles en 1984, 100m, 200m, 4x100m et saut en longueur :

5° Combien de médailles la France a-t-elle remporté en 2004 ?

6° ATHENES 2004 : quel est le nom des médaillés d'or français et quelle est la discipline ?

Noms :

Disciplines :

# ORGANIGRAMME DE L'ABRI DE LA PROVIDENCE (à ce jour)

## **LA DIRECTION**

Jean François FRIBAULT (directeur de l'association)  
Jean Didier ROUSSEAU (directeur adjoint, chef des services de l'HEBERGEMENT, du SAMU SOCIAL, du BRIN D'ESPOIR, du P.A.I.P.S, du 115)  
Vladia CHARCELLAY (chef des services du Centre d'Accueil et d'Orientation et de l'espace accueil)  
LAURENCE (secrétaire de direction)

## **HEBERGEMENT**

JEAN FRANCOIS (coordinateur éducateur spécialisé)  
AURELIA (éducatrice spécialisée)  
XAVIER et PASCAL (aide médico psychologique)  
LIONEL, BERTRAND et LAURENT (veilleurs)  
DIDIER (cuisinier)  
MARIANNE (agent d'entretien)  
NOELLE (infirmière bénévole)  
BENEDICTE (psychologue)  
MARIE-LAURE (stagiaire éducatrice spécialisée)  
STEPHANE (stagiaire moniteur éducateur)

## **CENTRE D'ACCUEIL ET D'ORIENTATION**

JOHANNE (conseillère en économie sociale et familiale) Suivi des bénéficiaires du RMI.  
NOURREDINE (moniteur éducateur) Suivi des jeunes de moins de 25 ans (programme TRACE)  
MYLENE ET EMMANUELLE (secrétaire d'accueil)  
YANN (assistant de service social) Pour tout public  
CATHERINE (psychologue)

## **ESPACE ACCUEIL** *pour les personnes en demande d'asile*

CAROLE (conseillère en économie sociale et familiale)  
CELINE (assistante de service social)  
CHRISTELLE (assistante de service sociale)  
GILLES (éducateur spécialisé)  
FRANCOISE (secrétaire)  
NICOLAS (secrétaire comptable)  
BERTRAND (éducateur spécialisé)  
CARLOS (secrétaire)

## **SAMU SOCIAL**

SOPHIE (éducatrice spécialisée)  
FARID (aide médico psychologique)  
DIDIER (éducateur spécialisé)  
MARYLINE (infirmière)  
PIERRE LOUIS (infirmier psy)  
VERONIQUE (secrétaire)  
LAURENT (aide médico psychologique)  
LAËTITIA (stagiaire éducatrice spécialisée)

## **115**

DENIS (écoutant) et DIDIER (écoutant)  
VINCENT (écoutant coordinateur)  
NICOLAS (écoutant)

## **BRIN D'ESPOIR**

ALAIN (assistant de service social)  
LOIC et VERONIQUE (couple responsable)

## **P.A.I.P.S**

MIKAEL (éducateur sportif)

Un grand merci à Laurent, Xavier, Carlos, Pascal, Frédéric, Fred, Mickaël, Tigui ...Et tous ceux qui ont contribué par leurs écrits à la réalisation de ce journal.